



## Venez danser avec nous

*Brasilia accueille, du 18 avril au 5 mai, **36** chorégraphies internationales, nationales et du District Fédéral, réparties en **55** représentations.*

« La danse semble glamourieuse,

Facile et délicieuse.

Mais le chemin vers

La conquête du paradis

N'est pas plus facile

Qu'un autre »

**Martha Graham (1894 – 1991)**

**Danseuse et chorégraphe**

---

Pour sa cinquième édition, le **Mouvement International de Danse (MID)** se transforme en l'une des plateformes artistiques les plus riches du pays en réunissant dans une même dimension de dialogue et une diversité de langages, des montages chorégraphiques originaires du District Fédéral, du Brésil et du monde entier. Du **18 avril au 5 mai 2019**, **55** représentations de **36** chorégraphies provenant d'Allemagne, de Belgique, du Brésil, du Burkina Faso, d'El Salvador, d'Espagne, de France, d'Italie, de Lituanie, du Mexique et du Mozambique, occuperont les scènes du **Centre Culturel Banco do Brasil (Théâtre et espace**

**externe**), de l'Espace Culturel Renato Russo (Salle polyvalente et Théâtre Galpão), du Théâtre Sesc Paulo Autran (Taguatinga), du Théâtre Sesc Newton Rossi (Ceilândia), du Théâtre Sesc Paulo Gracindo (Gama) et du Théâtre Plínio Marcos (Funarte).

« Le MID est un terrain fertile propice aux échanges intenses entre les créateurs et le public, donnant au District Fédéral et par conséquent à la région Centre-Ouest, une grande visibilité territoriale en matière de danse tant au Brésil qu'à l'étranger », indique Sérgio Bacelar, directeur-général du festival.

Le festival est parrainé par Banco do Brasil, l'Ambassade de France au Brésil, l'Institut Français et le Gouvernement de Brasilia, à travers le Fonds de soutien à la Culture du District Fédéral (FAC).

### **Le MID est une plateforme pour de multiples mouvements**

En 18 jours d'intenses activités, le **MID** placera la danse au cœur de la scène culturelle du District Fédéral en associant une programmation de qualité à des activités de formation (tables rondes, ateliers et résidences artistiques), d'échanges (rencontres d'affaire avec la venue d'organisateur de spectacles nationaux et internationaux et des rencontres entre artistes provenant de trois continents), de formation du public (interventions avec des étudiants et des enseignants du secteur public) et la mobilisation de la population (batailles de Breaking et cours de danse ouverts à tous).

« Je pense que le festival est un fil conducteur pour tous ceux qui produisent, luttent et perpétuent sans relâche les politiques publiques et le travail de création. Le MID est devenu aujourd'hui un lieu de dialogue incontournable grâce aux diverses manifestations réalisées par le District Fédéral qui ont prouvé leur grande maturité et qui sont

aujourd'hui en parfaite harmonie avec ce qui vient d'ailleurs », déclare le directeur du festival.

## **Anniversaire de Brasilia avec du Breaking et un mix de chorégraphies**

Le MID présente une programmation intense le 21 avril, anniversaire des 59 ans de l'inauguration de Brasilia. Les commémorations auront lieu de manière anticipée le 20, au Théâtre Galpão de l'Espace Culturel Renato Russo (508 Sul), de 11h à 15h, avec les sélections de la bataille de Breaking. Les finalistes se rendront ensuite dans la travée centrale de l'aire externe du CCBB le 21 avril (de 14h à 18h) pour la confrontation finale

La programmation sera très dense au CCBB au cours de ces deux jours. Le 20 avril, à l'occasion d'un piquenique commémoratif, l'espace externe sera réservé à des groupes du District Fédéral dans le cadre de la programmation Scène Ouverte qui réunit un assortiment de langages chorégraphiques. Sept chorégraphies seront ensuite présentées de 14h à 20h : *Hábraços* (Groupe PIEDS) ; *DiFilms Ballydance* (Cie Jalila Najla) ; *Espace arrière* (Rosa Schramm) ; *Guerrière* (Backstage Performance) ; *Contours d'un corps mambembe* (Transitions Compagnie de Danse et d'Arts) ; *Résilience* (Groupe Charades) et *Volcaniques* (Larissa Hollywood). À 19h, la compagnie Irene K (Belgique) présentera *Empreintes* également dans l'espace externe, où toutes les activités seront gratuites. La scène du Théâtre Plínio Marcos (Funarte) accueillera à la même heure le spectacle *Tears* (Allemagne/Mozambique), d'Edivaldo Ernesto. Le jeune public sera également à l'honneur le 21 avril à 11h, avec le spectacle *Tel quel !* au théâtre du CCBB.

## **La France présente quatre créations sur la plateforme internationale**

Dans cette nouvelle édition, le **MID** nous propose un bloc de quatre spectacles venant de France, pays largement représenté depuis la troisième édition. « Nous sommes pleinement engagés dans le MID car il ne s'agit pas seulement d'un événement de grande diffusion, il est également global, inclusif, avec une part de réflexion, de sensibilisation, de formation pédagogique qui s'adresse à tous les publics », déclare le **Conseiller de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France**, Alain Bourdon. « C'est ce genre d'initiative que nous soutenons car il s'agit d'événements culturels au sens le plus noble du terme », souligne Alain Bourdon.

Les chorégraphies qui représentent la France sont : *Tel quel !* (**CCBB, le 21/04, à 11h**), du chorégraphe Thomas Lebrun ; *Happi, La tristesse du roi – Psaumes#2* (**CCBB, le 27/04, à 20h**) ; de la Compagnie James Carles Danse&Co, *Singspiele* (**CCBB, les 04 et 05/05, à 20h**), de Maguy Marin, disciple de Maurice Béjart et finalement *Le somnambule*, de Kévin Coquelard, de la Cie *Sols de Stuttgart*.

*Tel quel !* est un spectacle infanto-juvénile qui met en évidence des thèmes comme la différence, la tolérance, les rêves et l'humour à travers les corps de quatre artistes. *Happi, La tristesse du roi – Psaumes#2* est un flux de danse poétique autour du sacré créé par le chorégraphe Heddy Maalem pour l'interprète James Carles, alors que le spectacle *Singspiele* met en scène l'acteur, écrivain et directeur de théâtre David Mambouch, qui nous présente une galerie de personnages masculins et féminin, changeant littéralement d'identité comme on change de vêtement.

## **La participation de 10 pays rehausse le prestige de ce festival international**

Dans la liste des montages internationaux, le MID propose des chorégraphies originaires de 10 pays. Outre la France, y participent également l'Allemagne, la Belgique, le Burkina Faso, El Salvador, l'Espagne, l'Italie, la Lituanie, le Mexique et le Mozambique.

Le Mexique présente deux montages : *El cuerpo vacío* (**CCBB, le 24/04, à 20h**) et *Nosotros* (**Théâtre Galpão, le 28/04, à 20h30**). Le premier spectacle est proposé par la Cie Cuatro X Cuatro, qui s'est déjà présentée sur les scènes de 17 pays européens et latino-américains ; le deuxième, réalisé par Jaciel Neri, a été récompensé par un important prix national. Shantí Vera, réalisatrice, dramaturge et chorégraphe d'*El cuerpo vacío*, déclare que la délégation mexicaine a hâte de découvrir comment les corps brésiliens pensent et se déplacent. « Notre participation au MID est essentielle car il s'agit d'un espace qui promeut la liberté de penser à travers le mouvement ».

L'Amérique latine est aussi représentée par le spectacle *Malahierba* (**Théâtre Galpão, le 27/04, à 18h**), d'El Salvador. L'étude chorégraphique agrège différents travaux solos de Jose Raul Martínez. Le point de départ est l'évolution de l'homme et les différentes normes sociales auxquelles il est soumis.

Le MID nous apporte d'Espagne le spectacle *Je te haine* (**Salle Polyvalente, le 28/04, à 18h**), du groupe HURyCAN, et *Jardín de invierno* (**Salle Polyvalente, le 27.04, à 18h**), coproduction du District Fédéral de la Cie. Cielo Raso). De Belgique, la Compagnie Irene K, nous présente *Empreintes* (**Espace extérieur du CCBB, le 20/04, à 19h**) et *Murmures* (**Travée centrale de l'Espace Renato Russo, le 18/04, à 19h30**) ; l'Allemagne en partenariat avec le Mozambique

propose le spectacle – *Tears* d'Edivaldo Ernesto (**Théâtre Plínio Marcos, le 20/04, à 19h**).

Cette plateforme de montages chorégraphiques internationaux se rend au Brésil pour participer au MID et également au festival VIVADANÇA, organisé à Salvador par la chorégraphe Cristina Castro. « Cette répartition entre les deux festivals renforce la réciprocité des échanges nationaux et internationaux en matière de danse », déclare Sérgio Barcelar, soulignant également qu'à travers le MID la venue de d'organiseurs étrangers, a permis à des montages du District Fédéral comme *Fil à Fil*, de Giselle Rodrigues et Édi Oliveira, et *De chair et de béton – une installation chorégraphique* de la Cie. Anti Status Quo, d'être invités dans des pays comme le Costa Rica et l'Allemagne.

### **Le MID mise sur deux poids lourds de la danse brésilienne**

Deux grands pôles créatifs brésiliens de danse contemporaine font également partie des attractions nationales du MID. Deux spectacles d'Eduardo Fukushima sont attendus avec impatience car c'est la première fois qu'ils seront présentés dans le District Fédéral : *Titre en Suspension* (**Théâtre Galpão, le 18/04, à 20h**) et *L'Homme tordu* (**Théâtre Galpão, le 19/04, à 20h**). C'est la première fois que le danseur et chercheur se rend à Brasilia pour présenter ses spectacles. Il n'avait jusqu'à présent dansé qu'une seule fois dans la capitale à l'occasion d'un montage commémoratif des 100 ans de l'immigration japonaise.

Basé à Sao Paulo, le chercheur, chorégraphe et danseur a parcouru le monde avec ses solos de danse, objets d'une recherche chorégraphique qui a débuté il y a 12 ans. « Il s'agit d'un travail de recherche que je perfectionne depuis de nombreuses années et qui traduit ma vision du monde et une partie de ma trajectoire en tant que danseur et créateur. Ces deux spectacles évoquent des vies fragiles

mais cependant fortes, des existences qui luttent mais également en deuil ».

La Cie Quasar originaire de Goiânia, l'un des groupes les plus importants du pays, nous propose une nouvelle création avec *Je suis sans silence* (**Théâtre du CCBB, les 01 et 02/05, à 20h**), et une distribution féminine composée de quatre danseuses. Le montage est inspiré d'une scène de la chorégraphie "Céu na boca" (2009), également d'Henrique Rodovalho. Goiânia sera également représentée par le spectacle *Mazombo* (**Théâtre du CCBB, le 28/04, à 20h**), du groupe Fohat Cie de Danse. Cet œuvre évoque la construction de l'identité culturelle campagnarde métropolitaine et le sentiment de décalage social et de non-appartenance.

### **Des spectacles du DF indiquent de nouvelles voies de recherche**

Les spectacles sélectionnés de Brasilia sous l'orientation de la directrice, actrice et chorégraphe Giselle Rodrigues, du réalisateur-dramaturge Sérgio Maggio et de l'actrice, chorégraphe et chercheuse Yara de Cunto, révèlent de nouvelles voies de recherche et de nouveaux dialogues avec la danse.

Le spectacle *Vin\co* (**Théâtre Galpão, le 26/04, à 20h**), réalisé par Édi Oliveira et dont ce sera la première nationale au MID, s'inspire de la culture millénaire des origamis japonais. « Débuter cette aventure au MID est un vrai bonheur car le festival mène des actions sur plusieurs fronts qui nous concernent au plus haut point comme la promotion du spectacle et l'expérience acquise en termes d'échanges et de partage », souligne Édi.

Le spectacle *le vide est plein de choses* (**Théâtre Plínio Marcos, le 25/04, à 19h**), réalisé par Edson Beserra, met en scène un duo qui entremêle acrobatie, théâtre et danse entre Poema Mulhemberg et un

bambou, matériau fruit de longues recherches. « L'évaluation curatoriale du MID a pour objectif principal de montrer la danse dans toutes ses dimensions plurielles en termes de styles, de formes d'expression, d'esthétiques variées, évoquant ainsi l'époque dans laquelle nous vivons et la diversité du monde », déclare Yara de Cunto.

Cette pluralité se manifeste principalement sur la Scène Ouverte qui réunit 11 chorégraphies d'une durée maximum de 10 minutes, associées en une seule présentation ou sous différentes configurations. Ce choix permet au MID d'établir un dialogue entre différents styles de danse. L'organisation du MID est guidée par une volonté d'inclusion qui mélange des travaux contemporains en syntonie avec les thèmes d'aujourd'hui et d'autres qui se focalisent sur le langage. « On travaille avec la diversité », observe Giselle Rodrigues.

### **Cours de danse ouverts au public**

Au MID, la danse est également ouverte au public. Même ceux qui ne savent pas danser auront la chance d'apprendre trois modalités. Le samedi 4 mai, la travée centrale du CCBB sera réservée à des cours gratuits de forró (14h), avec Lug Carvalho et de vogue (16h).

### **182 professionnels impliqués dans le MID**

120 sont originaires du District Fédéral, 25 en provenance d'autres états brésiliens et 37 arrivent de l'étranger. Le MID 2019 impacte toute une chaîne d'économie créative qui englobe également les secteurs hôteliers, alimentaires, graphiques ainsi que les transports aériens et terrestres.

## **Service de presse – MID:**

Alethea Muniz (coordination générale) [imprensa.mid2019@gmail.com](mailto:imprensa.mid2019@gmail.com)  
Tél (61) 9 9665-1534

Photos de diffusion : [www.flickr.com/photos/movimentoid/](http://www.flickr.com/photos/movimentoid/)

FACEBOOK : MID – Mouvement International de Danse

INSTAGRAM : @movimentoid

## **MOUVEMENT INTERNATIONAL DE DANSE (MID)**

### **Centre Culturel Banco do Brasil Brasilia**

SCES, Trecho 2, Lote 22, Brasilia – DF [www.bb.com.br/cultura](http://www.bb.com.br/cultura)

**Ouverture** : 18 avril 2019. **Durée** : jusqu'au 5 mai.

**Billets** : 20 R\$ (plein tarif) et 10 R\$ (demi-tarif)

Les Clients Banco do Brasil bénéficient de 50% de remise sur tous les spectacles du festival.

**Billetterie du CCBB** : de mardi à dimanche, de 9h à 21h ou sur le site [www.eventim.com.br](http://www.eventim.com.br)

**Informations CCBB** : Tél : (61) 3108-7600

**Capacité d'accueil du théâtre** : 243 places (plus 10 pour fauteuils roulants)

\*Les billets du MID au CCBB seront mis en vente à partir du 13 avril à la billetterie du CCBB et sur le site [www.eventim.com.br](http://www.eventim.com.br)

\*\*Demi-tarif pour le dépôt de déchets électroniques.

\*\*\*Les spectacles sont tout public ou réservés au plus de 16 ans.

### **CCBB Brasilia**

Ouvert de mardi à dimanche de 9h à 21h

SCES Trecho 2 – Brasília/DF Tél : (61) 3108-7600

E-mail : [ccbbdf@bb.com.br](mailto:ccbbdf@bb.com.br) Site : [bb.com.br/cultura](http://bb.com.br/cultura)

**Service de presse CCBB** : Leonardo Gomes. Tél (61) 3108-7614 / 7630

Réseaux sociaux : [facebook.com/ccbb.brasilia](https://facebook.com/ccbb.brasilia), [instagram.com/ccbbbrasil](https://instagram.com/ccbbbrasil)  
et [twitter.com/CCBB\\_DF](https://twitter.com/CCBB_DF)

## AUTRES THÉÂTRES

**Théâtre Galpão et Salle Polyvalente** (Espace Culturel Renato Russo (Avenida W3 Sul, Quadra 508). Téléphone : 98602-0732. **Billets** : 20 R\$ (plein tarif) et 10 R\$ (demi-tarif).

Ventes : [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br) ou une heure avant à la billetterie de l'Espace Culturel Renato Russo (Téléphone 98602-0732).

**Théâtre Plínio Marcos** (Complexe Culturel Funarte - Setor de Divulgação Cultural, Lt 2 – Eixo Monumental). Téléphone : 2099-3080. **Billets** : 20 R\$ (plein tarif) et 10 R\$ (demi-tarif). Spectacles Scène Ouverte : 10 R\$ (plein tarif) et 5 R\$ (demi-tarif).

**Théâtre Sesc Paulo Autran** (CNB 12 AE 2/3, Taguatinga Norte). Téléphone : 3451-9150. Entrée gratuite.

**Théâtre Sesc Newton Rossi** (QNN 27 Área Especial Lote B, Ceilândia Norte). Téléphone : (61) 3379-9586. Entrée gratuite.

**Théâtre Sesc Paulo Gracindo** (Setor Leste Industrial Quadra 1, Gama). Téléphone : 3484-9103. Entrée gratuite.

Este projeto é realizado com recursos do Fundo de Apoio à Cultura do Distrito Federal

Apoio



Parceiros



Copatrocinio



Realização



Patrocínio

